



Swiss Confederation

CH-9514 Wuppenau, SKSH AG

Masspack GmbH
Sägereistrasse 8
8217 Wilchingen

Reference: N053-1499
Your reference: CH-90058
Our reference: WS
Contact person: WS
Bern, 4 May 2021

Confirmation for audited companies according to the ISPM 15 standard
Bestätigung erfolgreiche Kontrolle nach dem Standard ISPM 15
Confirmation pour les entreprises contrôlées selon la norme NIMP 15
Conferma di omologazione secondo lo standard ISPM 15

This is to confirm that this company has been successfully audited according to the ISPM 15 standard and is therefore authorised by the FOEN.

This confirmation is valid until the next obligatory audit, which is occurring in general all two years (valid until the end of december of the 2nd year). Remains reserved a complaint raised during this interval by a customs authority or other border control authority.

The prescriptions of the Ordinance of 31 October 2018 on Plant Protection (PGesV, SR 916.20) must be observed in all cases.

Wir bestätigen hiermit, dass dieser Firma keine Beanstandungen betreffend Einhaltung des internationalen Standards ISPM 15 gemacht wurden und dass die Firma als vom BAFU zugelassener Betrieb gilt.

Diese Bestätigung gilt für die Dauer bis zur nächsten obligatorischen Kontrolle, welche in der Regel im zwei Jahres Zyklus erfolgt (gültig bis Ende Dezember des 2. Jahres). Vorbehalten ist eine während diesem Zeitraum erfolgte Beanstandung durch die Zollbehörden oder Grenzkontrollorgane.

In jedem Fall sind die Vorschriften der Verordnung vom 31. Oktober 2018 über Pflanzengesundheit (Pflanzengesundheitsverordnung, PGesV; SR 916.20) einzuhalten.

Par la présente, nous confirmons que cette entreprise a été contrôlée selon la norme NIMP 15 avec succès. L'entreprise est donc agréée par l'OFEV.

Reference: N053-1499

L'agrément est valable jusqu'au prochain contrôle obligatoire, qui a lieu en règle générale tous les deux ans (valable jusqu'à la fin décembre de la 2ème année). La possibilité d'une contestation durant cet intervalle par les autorités douanières ou par un autre organe de contrôle aux frontières reste réservée.

Il convient de toujours observer les prescriptions de l'ordonnance du 31 octobre 2018 sur la santé des végétaux (Ordonnance sur la santé des végétaux, OSaVé ; RS 916.20).

Con la presente confermiamo che contro questa azienda non c'erano contestazioni in merito al rispetto dello standard internazionale ISPM 15 e che può quindi considerarsi una società autorizzata dall'UFAM.

La presente conferma ha validità fino al prossimo controllo obbligatorio, che di regola viene effettuato ogni due anni ed è valido fino a fine dicembre del secondo anno. Durante questo lasso di tempo sono fatte salve eventuali contestazioni da parte delle autorità doganali o degli organi di controllo alla frontiera.

In qualsiasi caso vanno rispettate le prescrizioni dell'ordinanza del 31 ottobre 2018 sulla salute dei vegetali (Ordinanza sulla salute dei vegetali, OSaIV; RS 916.20).

On behalf of the Federal Office for the Environment FOEN
Im Auftrag von Bundesamt für Umwelt BAFU
Au nom de l'Office fédérale de l'environnement OFEV
A nome dell' Ufficio federale dell'ambiente UFAM



Werner Schönenberger

Copy to: Federal Office for the Environment FOEN
Kopie: Bundesamt für Umwelt BAFU
Copie: Office fédérale de l'environnement OFEV
Copia a : Ufficio federale dell'ambiente UFAM

SKSH AG
Werner Schönenberger
Remensberg 9 - 9514 Wuppenau TG
T 071 923 50 55 - M 076 331 95 00
werner.schoenenberger@sksh.ch